

NORTHWEST  
TERRITORIES  
WATER BOARD



NUNAPPA  
SIVUNIUKPAIT  
IMMAKUN

WATER REGISTER: N7L1-1798

July 19, 2004

Mr. David Wells  
Environmental Scientist  
Inuvialuit Projects Inc. (2003)  
Bag Service 7,  
107 Mackenzie Road  
INUVIK, NT X0E 0T0

Dear Mr. Wells:

**ISSUANCE OF A "B" TYPE LICENCE - KITTIGAZUIT**

Attached is a duplicate of Licence No. N7L1-1798 granted to Inuvialuit Projects Inc. (2003) by the Northwest Territories Water Board in accordance with the *Northwest Territories Waters Act*. The other original of this Licence has been filed with the Department of Indian Affairs and Northern Development in Yellowknife, Northwest Territories. Also attached are general procedures for the administration of licences in the Northwest Territories. I request that you review these and address any questions to the Board's office.

In conclusion, please be advised that this letter with attached procedures, all inspection reports, and correspondence related thereto are part of the public Water Register, and are intended to keep all interested parties informed of the manner in which the Licence requirements are being met. All Water Register material will be considered when the Licence comes up for renewal or amendment.

The full cooperation of Inuvialuit Projects Inc. (2003) is anticipated.

Sincerely,

Gordon Wray  
Chairman  
N.W.T. Water Board

Attach.

**GENERAL PROCEDURES FOR THE ADMINISTRATION OF LICENCES  
ISSUED UNDER THE NORTHWEST TERRITORIES WATERS ACT  
IN THE NORTHWEST TERRITORIES**

---

1. At the time of issuance, a copy of the Licence is placed on the Water Register in the Office of the Northwest Territories Water Board in Yellowknife, and is then available to the public.
2. To enforce the terms and conditions of the Licence, the Minister of Indian Affairs and Northern Development has appointed Inspectors in accordance with Section 35(1) of the *Northwest Territories Waters Act*. The Inspectors coordinate their activities with officials of the Water Resources Division of the Department of Indian Affairs and Northern Development. The Inspector responsible for Licence No. N7L1-1798 is located in the North Mackenzie -Inuvik District Office.
3. To keep the Water Board and members of the public informed of the Licensee's conformity to Licence conditions, the Inspectors prepare reports which detail observations on how each item in the Licence has been met. These reports are forwarded to the Licensee with a covering letter indicating what action, if any, should be taken. The inspection reports and covering letters are placed on the public Water Register, as are any responses received from the Licensee pertaining to the inspection reports. It is therefore of prime importance that you react in all areas of concern regarding all inspection reports so that these concerns may be clarified.
4. If the renewal of Licence No. N7L1-1798 is contemplated it is the responsibility of the Licensee to apply to the Water Board for renewal of the Licence. The past performance of the Licensee, new documentation and information, and points raised during a public hearing, if required, will be used to determine the terms and conditions of any Licence renewal. Please note that if the Licence expires and another has not been issued, then water and waste disposal must cease, or you, the Licensee, would be in contravention of the *Northwest Territories Waters Act*. It is suggested that an application for renewal of Licence No. N7L1-1798 be made at least eight months in advance of the Licence expiry date.
5. If, for some reason, Licence No. N7L1-1798 requires amendment, then a public hearing may be required. You are reminded that applications for amendments should be submitted as soon as possible to provide the Water Board with ample time to go through the amendment process. The process may take up to six (6) months or more depending on the scope of the amendment requested.



6. Specific clauses of your Licence make reference to the Board, Analyst or Inspector. The contact person, address, phone and fax number of each is:

BOARD: Executive Assistant  
Northwest Territories Water Board  
Box 1500  
YELLOWKNIFE, NT X1A 2R3  
Phone No: (867) 765-0106  
Fax No: (867) 765-0114

ANALYST: Analyst  
Water Laboratory  
Department of Indian Affairs  
and Northern Development  
Box 1500, 4601 - 52nd Avenue  
YELLOWKNIFE, NT X1A 2R3  
Phone No: (867) 669-2780  
Fax No: (867) 669-2718

INSPECTOR: Inspector  
North Mackenzie-Inuvik District Office  
Department of Indian Affairs  
and Northern Development  
P.O. Box 2100  
INUVIK, NT X0E 0T0  
Phone No: (867) 777-3361  
Fax No: (867) 777-2090

7. Your Licence requires a security deposit be submitted. Should the security deposit be submitted in the form of a "letter of credit", recommended wording is outlined below. It is advised that a "draft" letter of credit be forwarded to Water Resources Division for review. The contact person, address, phone and fax number of the individual administering security deposits is:

Office Administrator  
Water Resources Division  
Indian and Northern Affairs Canada  
Box 1500  
YELLOWKNIFE, NT X1A 2R3  
Phone No: (867) 669-2651  
Fax No: (867) 669-2716

**LETTER OF CREDIT (Security deposits) - recommended wording**

[BANK ADDRESS]

**IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT**

[The term "Documentary Credit" may also be used instead of "Letter of Credit"]

**DATE OF ISSUE:** [date]      **OUR REFERENCE NUMBER:** [Bank's Reference Number]  
**AMOUNT:** CAD\$#####.00  
**MAXIMUM:** #####.00  
**CANADIAN DOLLARS ONLY**

**APPLICANT**

["Customer" can be used instead  
of "Applicant"]  
[Company's Name]  
[Company's Address]

**BENEFICIARY:**

RECEIVER GENERAL FOR CANADA  
ON BEHALF OF THE MINISTER OF  
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT  
4914 - 50 Street, 3<sup>rd</sup> Floor  
P.O. Box 1500  
YELLOWKNIFE, NT X1A 2R3

**ATTENTION:** REGIONAL DIRECTOR GENERAL  
DIAND - NT REGION

**RE: SECURITY PURSUANT TO** [the Water Licence Type and Number]

AT THE REQUEST AND FOR THE ACCOUNT OF [Company's Name] (THE "APPLICANT"), WE, [Bank's Name], HEREBY ESTABLISH IN YOUR FAVOUR OUR IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT NO. [Bank's Reference Number] ("CREDIT") FOR SUMS NOT EXCEEDING IN THE AGGREGATE [Amount of Security required stated in Canadian Dollars].

THIS CREDIT IS AVAILABLE WITH US FOR DRAWING AT SIGHT, WITHOUT ENQUIRY AS TO WHETHER YOU HAVE A RIGHT AS BETWEEN YOURSELF AND THE APPLICANT TO MAKE SUCH DEMAND AND WITHOUT RECOGNIZING ANY CLAIM OF THE APPLICANT, AGAINST PRESENTATION TO US, BY YOU OR YOUR DULY AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR AGENT, OF THE FOLLOWING DOCUMENTS:

1. A SIGHT DRAFT DRAWN ON [Bank's Name and Address of the Branch that the security can be drawn at, usually one of the Bank's larger commercial banking centres]; AND
2. THE ORIGINAL OF THIS IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT NO. [Bank's Reference Number] FOR ENDORSEMENT OF PAYMENT THEREON; AND
3. A STATEMENT SIGNED BY AN OFFICIAL OF THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT CERTIFYING
  - A) THAT THE SIGNATORY IS AN OFFICIAL OF THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT AND HAS THE AUTHORITY TO SIGN THE STATEMENT ON BEHALF OF THE MINISTER OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT (THE "MINISTER"), AND
  - B) EITHER
    - I. THAT THE MINISTER IS ENTITLED TO APPLY THE AMOUNT DRAWN, BEING ALL OR PART OF THE SECURITY POSTED AND MAINTAINED PURSUANT TO [the Water Licence Type and Number] ISSUED BY THE NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD, WHETHER AS ORIGINALLY ISSUED OR AS AMENDED OR RENEWED FROM TIME TO TIME, OR
    - II. THAT THIS CREDIT IS DUE TO EXPIRE IN THIRTY (30) DAYS OR LESS AND THAT THE APPLICANT HAS NOT REPLACED THIS CREDIT BY POSTING WITH THE MINISTER OTHER SECURITY SATISFACTORY TO THE MINISTER.

PARTIAL DRAWING ARE PERMITTED.



THIS CREDIT IS EFFECTIVE FROM [time] A.M. ON [effective date as required by Water Licence] AND SHALL EXPIRE AT OUR COUNTERS AT [time] P.M. [expiry date] (THE "INITIAL EXPIRATION DATE"). THIS CREDIT SHALL BE RENEWED AUTOMATICALLY FOR AN ADDITIONAL ONE-YEAR PERIOD FROM THE INITIAL EXPIRATION DATE, AND FOR AN ADDITIONAL ONE-YEAR PERIOD FROM EACH FUTURE EXPIRATION DATE, UNLESS AT LEAST NINETY (90) DAYS PRIOR TO THE OPERATIVE EXPIRATION DATE WE NOTIFY YOU IN WRITING BY REGISTERED MAIL OR COURIER THAT WE ELECT NOT TO CONSIDER THIS CREDIT RENEWED FOR SUCH ADDITIONAL PERIOD.

WE HEREBY AGREE THAT ALL DRAFTS DRAWN UNDER AND IN COMPLIANCE WITH THE TERMS OF THIS CREDIT SHALL BE DULY HONoured BY US IF PRESENTED FOR PAYMENT ON OR BEFORE THE OPERATIVE EXPIRATION DATE.

EXCEPT SO FAR AS IS OTHERWISE EXPRESSLY STATED HEREIN, THIS CREDIT IS SUBJECT TO THE UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDITS (1993 REVISION), INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE, PUBLICATION NO. 500. NOTWITHSTANDING ARTICLE 17 OF SAID PUBLICATION, IF THIS CREDIT EXPIRES DURING AN INTERRUPTION OF BUSINESS AS DESCRIBED IN ARTICLE 17, WE AGREE TO EFFECT PAYMENT IF THIS CREDIT IS DRAWN ON US WITHIN FIFTEEN (15) DAYS AFTER THE RESUMPTION OF BUSINESS.

[Bank's Name]

---

[Official's Name and Position]

---

[Official's Name and Position]

# NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD

Pursuant to the Northwest Territories Waters Act and Regulations the Northwest Territories Water Board, hereinafter referred to as the Board, hereby grants to

INUVALUIT PROJECTS INC.

(Licensee)

Bag Service 7, 107 Mackenzie Road

of INUVIK, NORTHWEST TERRITORIES X0E 0T0

(Mailing Address)

hereinafter called the Licensee, the right to alter, divert or otherwise use water subject to the restrictions and conditions contained in the Northwest Territories Waters Act and Regulations made thereunder and subject to and in accordance with the conditions specified in this Licence.

Licence Number N7L1-1798

Licence Type "B"

Water Management Area NORTHWEST TERRITORIES 07

Location LATITUDE: 69°16'55.71" NORTH and  
LONGITUDE: 133°54'31.80" WEST,  
NORTHWEST TERRITORIES

Purpose USE WATER AND DISPOSE OF WASTE FOR  
MUNICIPAL UNDERTAKINGS IN THE  
MACKENZIE DELTA

Quantity of Water Not  
To Be Exceeded 100 CUBIC METRES DAILY

Effective Date of Licence AUGUST 1, 2004

Expiry Date of Licence JULY 31, 2005

This Licence issued and recorded at Yellowknife includes and is subject to the annexed conditions.

**NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD**

  
Witness

  
Chairman

## PART A: SCOPE AND DEFINITIONS

### 1. Scope

- a) This Licence entitles Inuvialuit Projects Inc. to use water and dispose of waste for municipal undertakings in the Mackenzie Delta for the NTCL Barge Camp located approximately at Latitude 69°16'55.71" North and Longitude 133°54'31.80" West, Kittigazuit, Northwest Territories.
- b) This Licence is issued subject to the conditions contained herein with respect to the taking of water and the depositing of waste of any type in any waters or in any place under any conditions where such waste or any other waste that results from the deposits of such waste may enter any waters. Whenever new Regulations are made or existing Regulations are amended by the Governor in Council under the *Northwest Territories Waters Act*, or other statutes imposing more stringent conditions relating to the quantity or type of waste that may be so deposited or under which any such waste may be so deposited this Licence shall be deemed, upon promulgation of such Regulations, to be automatically amended to conform with such Regulations; and
- c) Compliance with the terms and conditions of this Licence does not absolve the Licensee from responsibility for compliance with the requirements of all applicable Federal, Territorial and Municipal legislation.

### 2. Definitions

In this Licence: **N7L1-1798**

**"Act"** means the *Northwest Territories Waters Act*;

**"Analyst"** means an Analyst designated by the Minister under Section 35(1) of the *Northwest Territories Waters Act*;

**"Board"** means the Northwest Territories Water Board established under Section 10 of the *Northwest Territories Waters Act*;

**"Inspector"** means an Inspector designated by the Minister under Section 35(1) of the *Northwest Territories Waters Act*;

**"Licensee"** means the holder of this Licence;



**"Maximum Average Concentration"** means the running average of any four consecutive analytical results, or if less than four analytical results collected, and submitted to the Inspector in accordance with the sampling and analysis requirements specified in the "Surveillance Network Program";

**"Minister"** means the Minister of Indian Affairs and Northern Development;

**"Modification"** means an alteration to a physical work that introduces a new structure or eliminates an existing structure and does not alter the purpose or function of the work, but does not include an expansion;

**"Regulations"** mean Regulations proclaimed pursuant to Section 33 of the *Northwest Territories Waters Act*;

**"Sewage"** means all toilet waste and greywater;

**"Sewage Treatment Facility"** comprises the engineered structures that are designed to contain and treat sewage as described in the Project Description;

**"Waste"** means waste as defined by Section 2 of the *Northwest Territories Waters Act*; and

**"Waters"** mean waters as defined by Section 2 of the *Northwest Territories Waters Act*.

## **PART B: GENERAL CONDITIONS**

1. The Licensee shall file a Final Report with the Board not later than October 31, 2004 which shall contain the following information:
  - a) the total quantity in cubic metres of fresh Water obtained from all sources;
  - b) the total quantities in cubic metres of each and all Waste discharged;
  - c) the results of sampling carried out under the Surveillance Network Program;
  - d) a summary of any modifications carried out on the water supply and waste disposal facilities, including all associated structures;
  - e) a list of spills and unauthorized discharges; and



- f) and other details on water use or waste disposal requested by the Board within forty-five (45) days before the annual report is due.
- 2. The Licensee shall comply with the "Surveillance Network Program" annexed to this Licence, and any amendment to the said "Surveillance Network Program" as may be made from time to time, pursuant to the conditions of this Licence.
- 3. The "Surveillance Network Program" and compliance dates specified in the Licence may be modified at the discretion of the Board.
- 4. The Licensee shall, within thirty (30) days of the issuance of the Licence, post the necessary signs to identify the stations of the "Surveillance Network Program". All postings shall be located and maintained to the satisfaction of an Inspector.
- 5. Meters, devices or other such methods used for measuring the volumes of water used and waste discharged shall be installed, operated and maintained by the Licensee to the satisfaction of an Inspector.
- 6. All monitoring data shall be submitted in printed form and electronically in spreadsheet format on a diskette or other electronic forms acceptable to the Board.
- 7. All reports shall be submitted to the Board in printed format accompanied by an electronic copy in a common word processing format on diskette or other electronic forms acceptable to the Board.
- 8. Within thirty (30) days of issuance of this Licence, pursuant to Section 17(1) of the Act and Section 12 of the Regulations, the Licensee shall have posted and shall maintain a Security Deposit of Twenty Five Thousand (\$25,000.00) Dollars in a form suitable to the Minister.
- 9. The Licensee shall ensure a copy of this Licence is maintained at the site of operation at all times.

**PART C: CONDITIONS APPLYING TO WATER USE**

1. The Licensee shall obtain Water from the Town of Inuvik water supply as described in the Project Description or as otherwise approved by an Inspector.
2. The daily quantity of water used for all purposes shall not exceed 100 cubic metres.

**PART D: CONDITIONS APPLYING TO WASTE DISPOSAL**

1. All sewage shall be directed to the Sewage Disposal Facilities or as otherwise approved by an Inspector.
2. All waste discharged from the Sewage Disposal Facilities shall be directed to the Mackenzie River at a location approved by an Inspector.
3. All Waste discharged from the Sewage Disposal Facilities shall meet the following effluent quality requirements:

<u>Sample Parameter</u>	<u>Maximum Average Concentration</u>
BOD <sub>5</sub>	70.0 mg/L
Total Suspended Solids	70.0 mg/L
Faecal Coliforms	10E4 CFU/dL
Oil and Grease	5.0 mg/L
Total Residual Chlorine	0.1 mg/L

The Waste discharged shall have a pH between 6 and 9.

4. All analyses shall be conducted in accordance with methods prescribed in the current edition of "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater" or by such other methods as may be approved by an Analyst.
5. The Licensee shall dispose of all solid Waste in a manner acceptable to an Inspector.



**PART E:     CONDITIONS APPLYING TO MODIFICATIONS**

1.     The Licensee may, without written approval from the Board, carry out Modifications to the planned undertakings provided that such Modifications are consistent with the terms of this Licence and the following requirements are met:
  - a)     the Licensee has notified an Inspector in writing of such proposed Modifications at least five (5) days prior to beginning the Modifications;
  - b)     such Modifications do not place the Licensee in contravention of either this Licence or the *Act*;
  - c)     an Inspector has not, during the five (5) days following notification of the proposed Modifications, informed the Licensee that review of the proposal will require more than five (5) days; and
  - d)     an Inspector has not rejected the proposed Modifications.
2.     Modifications for which all of the conditions referred to in Part E, Item 1 have not been met may be carried out only with written approval from an Inspector.
3.     The Licensee shall provide to the Board as-built plans and drawings of the modifications referred to in this Licence within ninety (90) days of completion of the modifications.

**PART F:     CONDITIONS APPLYING TO CONTINGENCY PLANNING**

1.     Prior to the commencement of operations, the Licensee shall submit to the Board for approval, a Contingency Plan in accordance with the Board's "Guidelines for Contingency Planning, January 1987", or subsequent edition.
2.     If, during the period of this Licence, an unauthorized discharge of waste occurs, or if such a discharge is foreseeable, the Licensee shall:
  - a)     report the incident immediately via the 24 Hour Spill Reporting Line (867) 920-8130; and

- b) submit to an Inspector a detailed report on each occurrence not later than thirty (30) days after initially reporting the event.

**NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD**

  
Witness

  
Chairman



# NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD

LICENSEE: INUVIALUIT PROJECTS INC.

LICENCE NUMBER: N7L1-1798

EFFECTIVE DATE OF LICENCE: AUGUST 1, 2004

EFFECTIVE DATE OF  
SURVEILLANCE NETWORK PROGRAM: AUGUST 1, 2004

## SURVEILLANCE NETWORK PROGRAM

### A. Location of Sampling Stations

<u>Station Number</u>	<u>Description</u>
1798-1	Treated Effluent prior to Discharge

### B. Sampling and Analysis Requirements

1. Water at Station Number 1798-1, shall be sampled every week during decant, and analyzed for the following parameters:

BOD <sub>5</sub>	Total Suspended Solids
Oil and Grease	Faecal Coliforms
Ammonia	pH
Total Residual Chlorine	

2. More frequent sample collection maybe required at the request of an Inspector.

3. All sampling, sample preservation, and analyses shall be conducted in accordance with methods prescribed in the current edition of "Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater", or by such other methods approved by an Analyst.
4. All analysis shall be performed in a laboratory approved by an Analyst.

**NORTHWEST TERRITORIES WATER BOARD**

  
\_\_\_\_\_  
Witness

  
\_\_\_\_\_  
Chairman